

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/1310 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Αυγούστου 2021

για τη διόρθωση ορισμένων γλωσσικών εκδόσεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2011 για τον καθορισμό τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών όσον αφορά το ιπτάμενο προσωπικό πολιτικής αεροπορίας δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2018, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και την ίδρυση Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας, και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2111/2005, (ΕΚ) αριθ. 1008/2008, (ΕΕ) αριθ. 996/2010, (ΕΕ) αριθ. 376/2014 και των οδηγιών 2014/30/ΕΕ και 2014/53/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, καθώς και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 552/2004 και (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 1 και το άρθρο 27 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η σουηδική γλωσσική έκδοση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2011 της Επιτροπής<sup>(2)</sup> περιέχει πλεονάζον κείμενο στο παράρτημα I (Μέρος-FCL) τμήμα Α παράγραφος FCL.025 στοιχείο β) σημείο 4, από το οποίο προκύπτει ότι ισχύει πρόσθετος όρος.
- (2) Η γαλλική γλωσσική έκδοση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2011 περιέχει σφάλμα στο παράρτημα I (Μέρος-FCL) τμήμα I ενότητα 2 παράγραφος FCL.905.FI στοιχείο γ) εισαγωγική περίοδος, το οποίο μεταβάλλει το νόημα του κειμένου.
- (3) Η γερμανική γλωσσική έκδοση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2011 περιέχει σφάλματα στο παράρτημα I (Μέρος-FCL) προσάρτημα 9 μέρος Β σημείο 7 «Ειδικότητες σε κατηγορία — θάλασσα» πίνακας ενότητα 1 σημεία 1.5, 1.6 και 1.7 και στο παράρτημα IV (Μέρος-MED) τμήμα Β ενότητα 2 παράγραφος MED.B.070 στοιχείο γ) σημείο 3 πρώτη περίοδος, τα οποία μεταβάλλουν το νόημα του κειμένου.
- (4) Συνεπώς, η γαλλική, η γερμανική και η σουηδική γλωσσική έκδοση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1178/2011 θα πρέπει να διορθωθούν αναλόγως. Οι λοιπές γλωσσικές εκδόσεις δεν επηρεάζονται.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 127 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

(δεν αφορά το ελληνικό κείμενο)

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 212 της 22.8.2018, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1178/2011 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2011, για τον καθορισμό τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών όσον αφορά το ιπτάμενο προσωπικό πολιτικής αεροπορίας δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 311 της 25.11.2011, σ. 1).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Αυγούστου 2021.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

---